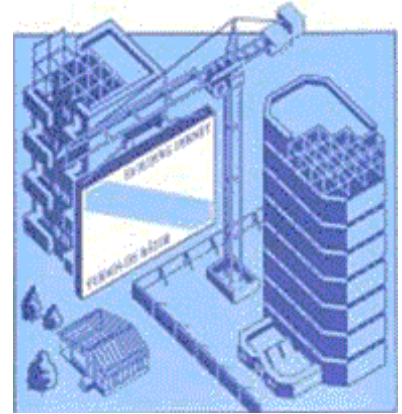


Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Avril 2017

Date de diffusion : le 20 juin 2017



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-514-283-9350

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Signes conventionnels dans les tableaux

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P provisoire
- ^r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- * valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2017

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une version HTML est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Avril			Janvier à avril		
	2016	2017	2017	2016	2017	2017
	nombre		variation pourcentage	nombre		variation pourcentage
Voyages des non-résidents¹	1 848 966	2 054 513	11,1	6 461 092	6 671 190	3,3
Résidents des États-Unis	1 507 640	1 613 774	7,0	5 287 722	5 293 718	0,1
Automobile	1 074 411	1 131 730	5,3	3 829 363	3 736 720	-2,4
Même jour	606 760	628 058	3,5	2 256 590	2 179 014	-3,4
Une nuit ou plus	467 651	503 672	7,7	1 572 773	1 557 706	-1,0
Avion	341 987	383 922	12,3	1 195 972	1 271 366	6,3
Autocar	49 050	53 450	9,0	176 085	194 744	10,6
Train, bateau et autres moyens	42 192	44 672	5,9	86 302	90 888	5,3
Résidents de tous les autres pays	341 326	440 739	29,1	1 173 370	1 377 472	17,4
Directement	220 251	309 687	40,6	777 085	975 501	25,5
Via les États-Unis ²	121 075	131 052	8,2	396 285	401 971	1,4
Voyages des résidents du Canada¹	4 475 783	4 806 137	7,4	17 223 726	17 996 709	4,5
Revenant des États-Unis	3 335 607	3 610 389	8,2	12 305 044	12 862 233	4,5
Automobile	2 489 839	2 658 615	6,8	8 991 258	9 246 960	2,8
Même jour	1 699 976	1 732 596	1,9	6 205 741	6 282 172	1,2
Une nuit ou plus	789 863	926 019	17,2	2 785 517	2 964 788	6,4
Avion	755 725	846 231	12,0	3 025 806	3 304 799	9,2
Autocar	62 152	77 420	24,6	215 110	240 280	11,7
Train, bateau et autres moyens	27 891	28 123	0,8	72 870	70 194	-3,7
Revenant de tous les autres pays	1 140 176	1 195 748	4,9	4 918 682	5 134 476	4,4
Directement	984 300	1 040 647	5,7	4 208 491	4 474 512	6,3
Via les États-Unis ²	155 876	155 101	-0,5	710 191	659 964	-7,1
Total¹	6 324 749	6 860 650	8,5	23 684 818	24 667 899	4,2

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Avril											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2016	...	...	0	8 711	72 882	229 803	6 253	2 619	5 878	138 830	2 675	467 651
2017	...	...	0	8 786	75 401	266 809	6 783	2 971	6 022	133 973	2 927	503 672
Pourcentage	...	...	...	0,9	3,5	16,1	8,5	13,4	2,4	-3,5	9,4	7,7
Autres qu'automobile												
2016	128	10	3 253	292	52 588	160 011	4 048	1 863	28 595	87 340	75	338 209
2017	179	5	2 714	1 094	61 668	192 587	3 341	1 077	28 542	86 038	264	377 516
Pourcentage	39,8	-50,0	-16,6	274,7	17,3	20,4	-17,5	-42,2	-0,2	-1,5	252,0	11,6
Total-Partiel												
2016	128	10	3 253	9 003	125 470	389 814	10 301	4 482	34 473	226 170	2 750	805 860
2017	179	5	2 714	9 880	137 069	459 396	10 124	4 048	34 564	220 011	3 191	881 188
Pourcentage	39,8	-50,0	-16,6	9,7	9,2	17,9	-1,7	-9,7	0,3	-2,7	16,0	9,3
Autres pays¹												
2016	1 841	0	2 106	127	59 543	151 921	538	202	13 633	102 930	193	333 070
2017	1 826	0	2 721	365	68 187	208 510	441	173	18 296	132 587	175	433 345
Pourcentage	-0,8	...	29,2	187,4	14,5	37,2	-18,0	-14,4	34,2	28,8	-9,3	30,1
Total												
2016	1 969	10	5 359	9 130	185 013	541 735	10 839	4 684	48 106	329 100	2 943	1 138 930
2017	2 005	5	5 435	10 245	205 256	667 906	10 565	4 221	52 860	352 598	3 366	1 314 533
Pourcentage	1,8	-50,0	1,4	12,2	10,9	23,3	-2,5	-9,9	9,9	7,1	14,4	15,4

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à avril											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2016	...	...	0	25 601	249 549	738 083	26 306	8 782	18 237	498 673	7 542	1 572 773
2017	...	...	0	24 447	244 583	750 191	29 184	8 225	17 464	476 481	7 131	1 557 706
Pourcentage	...	...	...	-4,5	-2,0	1,6	10,9	-6,3	-4,2	-4,5	-5,4	-1,0
Autres qu'automobile												
2016	763	35	7 470	791	178 923	539 393	16 001	6 803	113 295	299 847	240	1 163 627
2017	1 104	27	7 973	1 599	190 790	596 257	13 594	3 497	117 001	300 505	342	1 232 703
Pourcentage	44,7	-22,9	6,7	102,1	6,6	10,5	-15,0	-48,6	3,3	0,2	42,5	5,9
Total-Partiel												
2016	763	35	7 470	26 392	428 472	1 277 476	42 307	15 585	131 532	798 520	7 782	2 736 400
2017	1 104	27	7 973	26 046	435 373	1 346 448	42 778	11 722	134 465	776 986	7 473	2 790 409
Pourcentage	44,7	-22,9	6,7	-1,3	1,6	5,4	1,1	-24,8	2,2	-2,7	-4,0	2,0
Autres pays¹												
2016	6 206	4	5 725	299	205 590	490 835	1 729	684	56 596	383 015	443	1 151 312
2017	5 832	17	6 106	583	219 908	611 785	1 436	547	69 181	440 932	457	1 357 019
Pourcentage	-6,0	325,0	6,7	95,0	7,0	24,6	-16,9	-20,0	22,2	15,1	3,2	17,9
Total												
2016	6 969	39	13 195	26 691	634 062	1 768 311	44 036	16 269	188 128	1 181 535	8 225	3 887 712
2017	6 936	44	14 079	26 629	655 281	1 958 233	44 214	12 269	203 646	1 217 918	7 930	4 147 428
Pourcentage	-0,5	12,8	6,7	-0,2	3,3	10,7	0,4	-24,6	8,2	3,1	-3,6	6,7

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Avril			Janvier à avril		
	2016	2017	2017	2016	2017	2017
	nombre		variation	nombre		variation
		pourcentage		pourcentage		
Europe, total	147 602	192 459	30,4	507 202	574 760	13,3
Belgique	3 752	5 221	39,2	11 513	14 515	26,1
Danemark	2 609	4 108	57,5	10 482	12 921	23,3
France	30 126	32 699	8,5	104 992	115 727	10,2
Allemagne	18 288	26 262	43,6	60 807	70 204	15,5
Grèce	1 045	956	-8,5	2 907	3 107	6,9
Italie	6 593	6 617	0,4	20 944	19 809	-5,4
Pays-Bas	7 465	9 491	27,1	20 190	24 767	22,7
Portugal	1 632	1 888	15,7	4 885	5 184	6,1
Espagne	3 432	6 079	77,1	11 773	15 141	28,6
Suède	3 357	3 873	15,4	12 412	13 816	11,3
Suisse	6 545	8 381	28,1	22 714	23 512	3,5
Royaume-Uni	40 471	59 519	47,1	144 626	167 030	15,5
Autre Europe	22 287	27 365	22,8	78 957	89 027	12,8
Afrique, total	8 599	8 380	-2,5	26 305	26 851	2,1
Asie, total	119 382	144 995	21,5	408 974	480 508	17,5
Chine	33 319	40 305	21,0	123 247	145 463	18,0
Hong Kong	7 856	11 426	45,4	34 026	35 935	5,6
Inde	14 966	20 286	35,5	41 949	52 560	25,3
Israël	5 284	5 595	5,9	14 052	14 808	5,4
Japon	16 563	16 652	0,5	65 367	78 580	20,2
Malaisie	563	754	33,9	1 696	1 899	12,0
Philippines	5 903	7 785	31,9	16 117	19 024	18,0
Singapour	1 932	1 790	-7,3	5 839	5 747	-1,6
Corée du Sud	14 582	19 846	36,1	49 387	60 883	23,3
Taiwan	4 484	5 045	12,5	17 738	18 977	7,0
Autre Asie	13 930	15 511	11,3	39 556	46 632	17,9
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	31 661	56 352	78,0	108 790	148 907	36,9
Jamaïque	3 200	2 774	-13,3	8 264	7 136	-13,6
Mexique	17 236	38 200	121,6	62 960	97 772	55,3
Trinité-et-Tobago	1 238	1 877	51,6	4 248	5 069	19,3
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	9 987	13 501	35,2	33 318	38 930	16,8
Amérique du Sud, total	15 096	15 556	3,0	52 320	60 899	16,4
Brésil	7 689	7 722	0,4	27 549	30 563	10,9
Autre Amérique du Sud	7 407	7 834	5,8	24 771	30 336	22,5
Océanie et autres îles de l'Océanie, total	18 986	22 997	21,1	69 779	85 547	22,6
Australie	15 333	18 814	22,7	58 937	72 513	23,0
Nouvelle-Zélande	3 435	3 983	16,0	10 090	12 318	22,1
Autre Océanie	218	200	-8,3	752	716	-4,8
Total	341 326	440 739	29,1	1 173 370	1 377 472	17,4

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Avril											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2016	...	...	0	24 659	105 285	379 654	41 754	12 489	46 834	178 115	1 073	789 863
2017	...	...	0	26 490	134 259	444 426	45 518	14 341	51 859	207 213	1 913	926 019
Pourcentage	...	...	...	7,4	27,5	17,1	9,0	14,8	10,7	16,3	78,3	17,2
Autres qu'automobile												
2016	2 758	6	16 771	3 392	124 475	365 408	17 305	11 916	130 888	146 137	33	819 109
2017	2 008	498	16 438	3 188	156 958	400 943	17 343	9 355	134 130	181 632	12	922 519
Pourcentage	-27,2	8 200,0	-2,0	-6,0	26,1	9,7	0,2	-21,5	2,5	24,3	-63,6	12,6
Total-Partiel												
2016	2 758	6	16 771	28 051	229 760	745 062	59 059	24 405	177 722	324 252	1 106	1 608 972
2017	2 008	498	16 438	29 678	291 217	845 369	62 861	23 696	185 989	388 845	1 925	1 848 538
Pourcentage	-27,2	8 200,0	-2,0	5,8	26,7	13,5	6,4	-2,9	4,7	19,9	74,1	14,9
Autres pays												
2016	5 301	1 150	29 148	11 078	230 638	567 271	10 818	7 348	103 226	174 198	0	1 140 176
2017	5 629	546	29 121	11 064	262 639	574 865	10 689	6 508	113 338	181 341	0	1 195 748
Pourcentage	6,2	-52,5	-0,1	-0,1	13,9	1,3	-1,2	-11,4	9,8	4,1	...	4,9
Total												
2016	8 059	1 156	45 919	39 129	460 398	1 312 333	69 877	31 753	280 948	498 450	1 106	2 749 148
2017	7 637	1 044	45 559	40 742	553 856	1 420 234	73 550	30 204	299 327	570 186	1 925	3 044 286
Pourcentage	-5,2	-9,7	-0,8	4,1	20,3	8,2	5,3	-4,9	6,5	14,4	74,1	10,7

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à avril											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2016	...	...	0	68 148	380 583	1 374 347	123 774	38 647	124 482	672 950	2 586	2 785 517
2017	...	...	0	68 562	410 708	1 483 086	136 517	41 894	126 872	693 761	3 388	2 964 788
Pourcentage	...	...	...	0,6	7,9	7,9	10,3	8,4	1,9	3,1	31,0	6,4
Autres qu'automobile												
2016	7 904	1 391	46 023	8 277	511 592	1 421 576	69 106	48 460	505 031	588 159	178	3 207 771
2017	3 795	1 349	48 396	7 313	576 421	1 571 600	71 866	39 877	512 819	660 336	119	3 493 952
Pourcentage	-52,0	-3,0	5,2	-11,6	12,7	10,6	4,0	-17,7	1,5	12,3	-33,1	8,9
Total-Partiel												
2016	7 904	1 391	46 023	76 425	892 175	2 795 923	192 880	87 107	629 513	1 261 109	2 764	5 993 288
2017	3 795	1 349	48 396	75 875	987 129	3 054 686	208 383	81 771	639 691	1 354 097	3 507	6 458 740
Pourcentage	-52,0	-3,0	5,2	-0,7	10,6	9,3	8,0	-6,1	1,6	7,4	26,9	7,8
Autres pays												
2016	10 560	1 391	70 856	24 948	1 067 232	2 413 822	88 076	66 028	447 378	727 637	321	4 918 682
2017	9 536	1 665	72 594	24 811	1 101 347	2 547 316	83 588	63 594	460 159	769 852	0	5 134 476
Pourcentage	-9,7	19,7	2,5	-0,5	3,2	5,5	-5,1	-3,7	2,9	5,8	-100,0	4,4
Total												
2016	18 464	2 782	116 879	101 373	1 959 407	5 209 745	280 956	153 135	1 076 891	1 988 746	3 085	10 911 970
2017	13 331	3 014	120 990	100 686	2 088 476	5 602 002	291 971	145 365	1 099 850	2 123 949	3 507	11 593 216
Pourcentage	-27,8	8,3	3,5	-0,7	6,6	7,5	3,9	-5,1	2,1	6,8	13,7	6,2